

Číslo zmluvy:

249/2017

výkon: 05/03

č. zmluvy 17/136

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

Názov:	Národné osvetové centrum
sídlo:	Nám. SNP č. 12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Mendel, generálny riaditeľ
IČO:	00164615
DIČ:	2020829888
IČ DPH:	SK 2020829888
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu:	SK63 8180 0000 0070 0006 9325
právna forma:	štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR MK-2472/2016-110/8080

(ďalej len „NOC“)

a

ZMLUVNÝ PARTNER:

názov/obchodné meno:	Krajské osvetové stredisko v Nitre
sídlo/miesto podnikania:	Fatranská 3, 949 01 Nitra
štatutárny orgán/zastúpený:	Mgr. Daniela Gundová, riaditeľka
IČO:	36102709
IČ DPH:	2021431984
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu:	SK29 8180 0000 0070 0031 1273
registrácia/právna forma:	rozpočtová organizácia Nitrianskeho samosprávneho kraja pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny č.177/2003 zo dňa 21. 10. 2003

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s týmto obsahom:

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri príprave a realizácii AMFO 45.ročníka celoštátnej postupovej súťaže a výstavy amatérskej fotografickej tvorby (ďalej len AMFO). Predmetom zmluvy je tiež udelenie súhlasu na použitie diel zhotovených v súvislosti s podujatím, bližšie špecifikovaných v Článku 4 tejto zmluvy (ďalej len diela).
- 1.2 Podujatie AMFO sa uskutoční od 3. do 5. novembra 2017 - vyhodnotenie, vernisáž a sprievodné podujatia v Nitre. Výstava fotografií AMFO potrvá do 24. novembra 2017 v Nitre.
- 1.3 Odborným garantom a vyhlasovateľom súťaže AMFO je Národné osvetové centrum Bratislava, z poverenia MK SR a organizačným garantom a realizátorom je Krajské osvetové stredisko v Nitre.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1 NOC sa zaväzuje:

- 2.1.1 vymenovať odbornú porotu celoštátneho kola súťaže AMFO, predsedu, členov a tajomníka poroty, poskytnúť priestory, podklady na jej činnosť a zabezpečiť zasadnutie odbornej poroty v zmysle propozícií AMFO,
- 2.1.2 zabezpečiť a pripraviť fotografie z 8 krajov na interné hodnotenie odbornou porotou
- 2.1.3 zaslať elektronicky výsledky zasadnutia odbornej poroty celoštátneho kola organizačnému garantovi súťaže, spolu s kontaktnými údajmi autorov v zmysle propozícií AMFO,
- 2.1.4 odovzdať organizačnému garantovi súťaže fotografie na výstavu AMFO,
- 2.1.5 zapožičať podľa potreby klipy 70x100 na inštaláciu fotografií,
- 2.1.6 vybrať kolekciu fotografií na nesúťažnú prezentáciu v Čechách, v zmysle propozícií AMFO, pozvať zástupcov českej partnerskej organizácie na podujatie,
- 2.1.7 vybrať z ocenených fotografií kolekciu na medzinárodné súťaže svetovej organizácie pre umeleckú fotografiu FIAP v zmysle propozícií AMFO, pozvať zástupcov svetového výboru FIAP na podujatie,
- 2.1.8 zverejniť výsledky a zoznamy zo zasadnutia odbornej poroty na www.nocka.sk v zmysle propozícií AMFO,
- 2.1.9 spolupracovať pri zabezpečení lektorov pre odborný rozborový seminár a tvorivú dielňu, viesť a koordinovať priebeh odborného rozborového seminára.

2.2 Zmluvný partner Krajské osvetové stredisko v Nitre sa zaväzuje:

- 2.2.1 zabezpečiť lektorov na odborný rozborový seminár a na tvorivé fotografické dielne a vysporiadať časť ich odmien,
- 2.2.2 zrealizovať celoštátne podujatie organizačne, personálne a technicky, zabezpečiť pozvania autorom, odborným pracovníkom zodpovedajúcim za súťaž na Slovensku, hosťom, partnerom, zabezpečiť stravu pre účastníkov podujatia, ubytovanie, stravu a občerstvenie pre členov odbornej poroty, členov poradného zboru, hostí podujatia,
- 2.2.3 zabezpečiť a zrealizovať propagáciu a medializáciu podujatia,
- 2.2.4 zabezpečiť priestory a zrealizovať inštalácie výstav, vyhodnotenie, vernisáž, na sprievodné aktivity,
- 2.2.5 vypracovať tlačovú správu k podujatiu,
- 2.2.6 dodať NOC: propagačné materiály (pozvánka, plagát, katalóg), fotodokumentáciu podujatia na CD, filmovú dokumentáciu na DVD a písomné, vecné a finančné vyhodnotenie podujatia, najneskôr do 30 dní po skončení podujatia,
- 2.2.7 použiť finančný príspevok NOC v súlade s článkom 3 tejto zmluvy,
- 2.2.8 splniť oznamovaciu povinnosť podľa zákona Slovenskej národnej rady č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.

2.3 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.

2.4 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o stave prípravy podujatia.

Článok 3

Finančné a platobné podmienky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že:

- 3.1.1 NOC poskytne KOS finančný príspevok v celkovej výške 1.300,- eur, slovom: jedentisíctristo eur, na pokrytie časti nákladov spojených s organizáciou podujatia.
- 3.1.2 KOS použije finančný príspevok na:
 - 3.1.2.1 autorské honoráre a personálne náklady súvisiace s AMFO,
 - 3.1.2.2 občerstvenie a strava pre účastníkov AMFO,
 - 3.1.2.3 ubytovanie a strava a občerstvenie členom odbornej poroty, členom Poradného zboru, hosťom AMFO.
- 3.2 NOC poukáže finančný príspevok podľa bodu 3.1.1 tejto zmluvy na účet KOS uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy najneskôr do 16.10. 2017.
- 3.3 KOS sa zaväzuje najneskôr do 30 dní po skončení podujatia predložiť NOC písomné vyúčtovanie príspevku podľa bodu 3.1.1 tejto zmluvy v jednom rovnopise, v jednom vyhotovení fotokópie účtovných dokladov, v jednom vyhotovení dokumentáciu z realizovaných verejných obstarávaní a v jednom vyhotovení fotokópie výpisov z bankového účtu o vykonanej úhrade účtovných dokladov a propagačné materiály súvisiace s podujatím.
- 3.4 V prípade nevyčerpania príspevku v plnej výške je KOS povinné vrátiť NOC nevyčerpanú časť príspevku na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.
- 3.5 V prípade nepredloženia vyúčtovania v zmluvnom termíne, je KOS povinné vrátiť NOC príspevok v plnej výške na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa, kedy malo predložiť vyúčtovanie.
- 3.6 V prípade, že KOS nepredloží s vyúčtovaním niektorý z dokladov podľa bodu 3. 3 tejto zmluvy, je NOC oprávnené nezdokladovaný výdavok neuzať a KOS je povinné časť príspevku v príslušnej výške NOC vrátiť na jeho účet uvedený v časti Zmluvné strany tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa predloženia vyúčtovania.

Článok 4

Súhlas na použitie diel

- 4.1 KOS vyhlasuje, že je autorom alebo nositeľom práv k dielam vzniknutým za účelom propagácie a dokumentácie podujatia a poskytnutím súhlasu na použitie diel (ďalej len „licencia“) nezasiaha do autorských práv ani iných práv tretích osôb.
- 4.2 KOS poskytuje NOC licenciu na diela uvedené v bode 4.1 zmluvy a na všetky spôsoby použitia diel, najmä:
 - 4.2.1 spracovanie diela,
 - 4.2.2 spojenie diela s iným dielom,
 - 4.2.3 zaradenie diela do databázy
 - 4.2.4 verejné rozširovanie originálu diela vypožičaním,
 - 4.2.5 uvedenie diela na verejnosti:
 - 4.2.6.1 verejným vystavením originálu diela,
 - 4.2.6.2 verejným prenosom diela.
- 4.3 KOS udeľuje NOC licenciu ako bezodplatnú a na celý čas trvania majetkových práv k dielam.
- 4.4 KOS udeľuje NOC súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diel v rozsahu licencie udelené touto zmluvou ako aj na postúpenie licencie tretej osobe.

Článok 5

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2017.
- 5.2 Platnosť zmluvy sa skončí:
 - 5.2.1 uplynutím doby podľa bodu 5.1 tejto zmluvy,
 - 5.2.2 písomnou dohodou,
 - 5.2.3 písomným odstúpením od zmluvy.
- 5.3 Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie AMFO.
- 5.4 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 5.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody spôsobenej odstúpením od zmluvy.
- 5.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.

Článok 6

Ostatné ustanovenia

- 6.1 Osobami zodpovednými za plnenia tejto zmluvy sú:
 - za NOC: PhDr. Zuzana Školudová, 02/204 712 45, zuzana.skoludova@nocka.sk
 - za zmluvného partnera Mgr. Zdenka Smrečková, 0911 540 018, zdenka.smreckova@kosnr.sk

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na práva a povinnosti osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.2 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, nepôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 7.3 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 7.4 Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú zmluvné strany povinné prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 7.5 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a ani za inak

nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za NOC: 9. OKT. 2017



Ing. Jaroslav Mendel
generálny riaditeľ
Národné osvetové centrum

Za zmluvného partnera: 10.10.2017



Mgr. Daniela Gundová
riaditeľka
Krajské osvetové stredisko v Nitre